

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

на диссертацию Гулямова Хайдара Каландарович «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход»
на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Диссертация Гулямова Хайдара Каландаровича «Текстообразующая роль метафоры в языковых картинах носителей английского и таджикского языков: когнитивный подход» посвящена изучению специфики репрезентации метафоры в художественном тексте английского и таджикского языков и определению ее роли в смысловом развертывании текста.

В ходе исследования поставлены и решены ряд задач, к основным из которых следует отнести исследование концепции модели развернутой метафоры в художественных текстах на материале языков различной типологии, анализ функционально-семантической специфики развернутой метафоры, устанавливающей ее роль в семантическом функционировании дискурса, исследование прагматической специфики развернутой метафоры, являющейся механизмом передачи имплицитной и эксплицитной информации текста. Именно в данном исследовании впервые проводится комплексное рассмотрение развернутой метафоры в системе разноструктурных языков с учетом следующих подходов: когнитивного, функционально-прагматического и семантического. С интересных позиций анализируется полевая структура развернутой метафоры в художественном дискурсе, в результате чего устанавливается функция развернутой метафоры в создании текстовой импликации.

Гулямов Х.К. рассматривает метафору в двух направлениях: в динамике и статике. В рамках динамики исследуем метафорическое смыслопроизводство, которое определяется функционально-семантическими

особенностями элементов метафоры в тексте, а в рамках статики - ее прагмасемантические характеристики.

Метафоры как языковые выражения становятся возможными именно потому, что существуют метафоры в понятийной системе человека. Когнитивная теория метафоры позволяет характеризовать развернутую метафору, как реализацию в тексте некой ядерной метафоры, которая представляет собой двухкомпонентную логику – семантическую структуру тождества, посредством нескольких метафорических элементов, и показать процесс экспликации ядерной метафоры, не представленной в тексте в вербализованном виде. В результате проведенного исследования были выявлены общие и специфические черты реализации метафоры в художественном тексте на материале английского и таджикского языков.

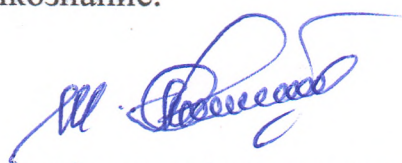
Автор прав, когда утверждает, что метафора выступает одним из главных факторов порождения текста в системе разноструктурных языков. Формированию таких тесно взаимосвязанных аспектов художественного текста как языковая структура, семантика и прагматика способствует исследование развернутой метафоры.

Гулямов Х.К. достиг достаточно серьезных результатов исследования, которые изложены им в выводах к главам и в заключении диссертации. В процессе работы над изучением проблемы автор приходит к общетеоретическим выводам, а именно: когнитивная теория метафоры является основой анализа полевой структуры развернутой метафоры в таджикском и английском языках, метафора не только отражает глубинную логико-смысловую модель развернутой метафоры, она также формирует семантическую зону метафорического поля, лексемы, образующие метафорическое поле, обладают разной спецификой: как функциональной, так и семантической, универсальностью обладают не только лексемы в переносном употреблении, входящие в те или иные семантические сферы, но также отдельные слова и многие другие.

Таким образом, в процессе подготовки диссертации Гуломов Х выполнил большой объём работы по анализу и обзору литературы по рассматриваемой проблеме, обоснованию теоретико-методологической базы исследования, обобщению большого эмпирического материала - уникального с точки зрения концептуального подхода и размера выборки. Соответственно диссертационное исследование Гулямова Х. можно считать завершённым. Кроме того, им подготовлено и опубликовано 5 научных статей, из них 4 статьи опубликованы в ведущих рецензируемых научных журналах и журналах, рекомендованных ВАК при Президенте РТ.

В публикациях отражены все основные научные положения диссертации. Результаты исследования последовательно докладывались диссертантом на научных семинарах и конференциях. В ходе работы над диссертацией диссертант проявил себя сформировавшимся специалистом в области языкознания. Гулямовым Х.К. осуществлено самостоятельное, оригинальное научное исследование, обладающее научной новизной, теоретической и практической значимостью. Диссертация в полной мере отвечает требованиям, предъявляемым к кандидатской диссертации, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

4 марта 2019 г.



Шамбезода Хусрав Джамшедович
доктор филологических наук,
профессор кафедры теоретического и прикладного языкознания,
проректор по науке и инновациям Межгосударственного
образовательного учреждения высшего образования
«Российско-Таджикский (Славянский) университет».

Почтовый адрес: 734025 Республика Таджикистан, г. Душанбе, ул. Турсунзаде, 30.

e-mail: shambezade56@mail.ru

